

01836

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



# Schrumpfbeutel

## Sacs rétractables

### Shrink bags

Produktbeschreibung  
 Description du produit  
 Material description

Bezeichnung Désignation Description	Farbe Couleur Color	BxH (mm) lxH (mm) WxH (mm)	Dicke (my) Epaisseur (my) Thickness (my)	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Schrumpf-Beutel Seitennaht Sac rétractable soudure côté Shrink bag side seam	transparent	85 x 250	38	17363
	transparent	85 x 375	38	17364
	transparent	90 x 300	38	17367
	transparent	100 x 250	38	17322
	transparent	115 x 250	38	17324
	transparent	115 x 300	38	17325
	transparent	115 x 400	38	17326
	transparent	130 x 200	38	17327
	transparent	130 x 250	38	17329
	transparent	130 x 350	38	17331
	transparent	150 x 250	38	17332
	transparent	150 x 450	38	17335
	transparent	180 x 250	38	17336

01836

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Bezeichnung Désignation Description	Farbe Couleur Color	BxH (mm) lxH (mm) WxH (mm)	Dicke (my) Epaisseur (my) Thickness (my)	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Schrumpf-Beutel Seitennaht Sac rétractable soudure côté Shrink bag side seam	transparent	180 x 300	38	17337
	transparent	180 x 325	38	17338
	transparent	200 x 250	38	17340
	transparent	200 x 300	38	17341
	transparent	200 x 325	38	17342
	transparent	200 x 400	38	17344
	transparent	200 x 500	38	17346
	transparent	200 x 550	38	17347
	transparent	230 x 300	38	17350
	transparent	230 x 400	38	17351
	transparent	250 x 400	38	17356
	transparent	250 x 500	38	17357
	transparent	300 x 400	38	17358
	transparent	300 x 500	38	17359
	transparent	300 x 600	38	17360
	transparent	350 x 500	38	17361

01836

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Bezeichnung Désignation Description	Farbe Couleur Color	BxH (mm) lxH (mm) WxH (mm)	Dicke (my) Epaisseur (my) Thickness (my)	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Schrumpf-Beutel Bodennaht Sac rétractable soudure au fond Shrink bag bottom seam	transparent	350 x 550	38	17362
	transparent	100 x 300	38	17323
	transparent	180 x 325	38	17300
	transparent	180 x 500	38	17339
	transparent	200 x 325	38	17301
	transparent	250 x 350	38	17306
	transparent	250 x 400	38	17307
	transparent	250 x 500	38	17308
	transparent	250 x 750	38	17309
	transparent	300 x 400	38	17310
	transparent	300 x 500	38	17311
	transparent	400 x 600	38	17312
transparent	400 x 625	38	17313	

#### Material/Zusammensetzung

#### Matériel/composition

#### Material/composition

1 (Siegellage) Polyethylen (PE)  
 2 Ethylen/Acryl-Copolymer(EAC), Polyethylen (PE)  
 3 Ethylenvinylacetat (EVA)  
 4 Polyvinylidenchlorid (PVDC)  
 5 Ethylenvinylacetat (EVA)  
 6 Ethylenvinylacetat (EVA), Polyethylen (PE)  
 Anteile :  
 PE 45%, EVA 27%, PVDC 17%,  
 Ethylen/Acryl-Copolymer 10% Andre 1%

1 (couche de scellage) polyéthylène  
 2 éthylène/copolymère acrylique, polyéthylène  
 3 éthylène acétate de vinyle  
 4 chlorure de polyvinylidène  
 5 éthylène acétate de vinyle  
 6 éthylène acétate de vinyle, polyéthylène  
 Pourcentages:  
 PE 45%, EVA 27%, PVDC 17%, éthylène/copolymère  
 acrylique 10%, autres 1%

# 01836

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



- 1 (sealing layer) Polyethylene (PE)
- 2 Ethylene/acrylic copolymer(EAC), polyethylene (PE)
- 3 Ethylene vinyl acetate (EVA)
- 4 Polyvinylidene chloride (PVDC)
- 5 Ethylene vinyl acetate (EVA)
- 6 Ethylene vinyl acetate (EVA), polyethylene (PE)

Proportions :

PE 45%, EVA 27%, PVDC 17%,  
ethylene/acrylic copolymer 10% Andre 1%

## Materialbeschreibung

### Description du matériel

### Material description

Barriereschrumpfbeutel mit hochleistungsfähiger PVDC Schicht

PVDC (Polyvinylidenchlorid) weist eine sehr geringe Sauerstoff-, Feuchtigkeits- und Wasserdampfdurchlässigkeit sowie eine hohe Aromadichtheit auf. Dank diesen Eigenschaften trägt PVDC zu einer verlängerten Haltbarkeit bei und reduziert die Menge an Lebensmittelabfall.

[Sacs rétractables barrière avec couche PVDC haute performance](#)

[Le PVDC \(chlorure de polyvinylidène\) a une très faible perméabilité à l'oxygène, à l'humidité et à la vapeur d'eau ainsi qu'un niveau élevé d'étanchéité aux arômes. Grâce à ces propriétés, le PVDC contribue à une durée de conservation prolongée et réduit la quantité de déchets alimentaires.](#)

Barrier shrink bag with high performance PVDC layer.

PVDC (polyvinylidene chloride) has very low oxygen, moisture and water vapor permeability and high aroma tightness. Thanks to these properties, PVDC contributes to extended shelf life and reduces the amount of food waste.

Technische Werte/ [Valeurs techniques](#)/ Technical values:

Schrumpfung bei 85-88°C für 1-2 Sekunden

[Rétraction à 85-88 ° C pendant 1-2 secondes](#)

Shrinkage at 85-88°C for 1-2 seconds

Durchlässigkeit <a href="#">Perméabilité</a> Permeability	Wert <a href="#">Valeur</a> Value	Methode <a href="#">Méthode</a> Method
OTR bei 23°C, 0% RH	20 cm <sup>3</sup> /m <sup>2</sup> , 24 h	ASTM D3985
OTR bei 23°C, 100% RH	20 cm <sup>3</sup> /m <sup>2</sup> , 24 h	ASTM D3985
CO <sub>2</sub> bei 23°C, 0% RH	50 cm <sup>3</sup> /m <sup>2</sup> , 24 h	ASTM F2476
MVTR bei 38°C, 90% RH	7 cm <sup>3</sup> /m <sup>2</sup> , 24 h	ASTM F1249

01836

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

**pacovis**

### Lagerbedingungen

#### Conditions de stockage

#### Storage conditions

Lagertemperatur:	
Température de stockage:	2°C - 25°C
Storage temperature:	
Relative Luftfeuchtigkeit:	
Humidité relative:	max 80%
Relative humidity:	
Lagerzeit:	Monate
Durée de stockage:	12 mois
Storage time:	months
Lagerbedingungen:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen
Conditions de stockage:	ne pas exposer au rayonnement solaire direct
Storage conditions:	keep away from direct sunlight

### Verwendungszweck

#### Conditions d'utilisation

#### Purpose of use

Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:  
Les produits sont adaptés à un contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:  
The products are suitable for direct contact with the following types of food:

- alle Arten von Lebensmitteln  
tous les types de denrées alimentaires  
all types of food

#### Anwendungen

#### Applications

#### Applications

- Kühlung: – 4°C - 7°C  
Refroidissement: – 4°C - 7°C  
Cooling:
- Tiefkühlung  
Congélateur –25°C  
Deep freezing
- Langzeitlagerung bei Raumtemperatur oder darunter  
Entreposage de longue durée à température ambiante ou à une température inférieure  
Long-term storage at room temperature or below

### Bestätigungen

#### Confirmations

#### Confirmations

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:

Les produits respectent les règlements suivants:

These articles meet the following regulations:

- VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
**Règlement (CE) N° 2023/2006** relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.  
**REGULATION (EC) No 2023/2006** on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food

- VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17  
**Règlement (CE) N° 1935/2004** concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17  
**REGULATION (EC) No 1935/2004** on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17
- VERORDNUNG (EU) Nr. 10/2011** über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
**Règlement (UE) N° 10/2011** concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires  
**REGULATION (EU) No 10/2011** on plastic materials and articles intended to come into contact with food

**Druckfarbe:****Encre d'imprimerie:****Printing ink:**

- SR 817.023.21** Verordnung des EDI über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
**SR 817.023.21** Ordonnance du DFI sur les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires  
**SR 817.023.21** The Swiss Ordinance on Materials and Articles in Contact with Food

**Gesamtmigration****Migration globale****Overall migration**

Unter den folgenden Bedingungen geprüft:

Testé dans les conditions suivantes:

Tested under the following conditions:

<b>Simulanz</b> <b>Simulant</b> <b>Simulant</b>	<b>Zeit</b> <b>Durée</b> <b>Time</b>	<b>Temperatur</b> <b>Température</b> <b>Temperature</b>
<input checked="" type="checkbox"/> A Ethanol 10 Vol.-% Éthanol à 10 % (v/v) Ethanol 10 % (v/v)	10d	40°C
<input checked="" type="checkbox"/> B Essigsäure 3 Gew.-% Acide acétique à 3 % (m/v) Acetic acid 3 % (w/v)	10d	40°C
<input checked="" type="checkbox"/> Isooctan Isooctane Isooctane	2d	20°C

- Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter dem Limit von 10 mg/dm<sup>2</sup>.  
**Avec les simulants testés, les valeurs de migration globale sont inférieures à la limite de 10 mg/dm<sup>2</sup>.**  
 The total migration values with the simulants tested are below the limit of 10 mg/dm<sup>2</sup>.

**Angaben zur spezifischen Migration****Informations relatives à la migration spécifique****Information on the specific migration**

- Das Material enthält folgende Stoffe mit spezifischem Migrationslimit:  
**Le matériau contient les substances suivantes avec une limite de migration spécifique:**  
 The material contains the following substances with a specific migration limit:

Substanz Substance Substance	CAS-Nr./Ref.-Nr. N° CAS/N° ref. CAS No/Ref. No	SML mg/kg LMS mg/kg SML mg/kg
1,1-Dichloroethene	75-35-4	NN
Acrylic acid	79-10-7	6
Methacrylic acid	79-41-4	6
Methyl acrylate	96-33-3	6
Vinyl acetate	108-05-4	12
1-Octene	111-66-0	15
Octadecyl 3-(3,5-di-tert-butyl-4-hydroxyphenyl)propionate	2082-79-3	6
Soybean oil, epoxidized	8013-07-8	60
1,1-Difluorethen	75-38-7	5
Acetaldehyde	75-07-0	6
Hexafluoropropylene	116-15-4	NN
Hydroquinone	123-31-9	0.6
1-Hexen	592-41-6	3
Zinc oxide	1314-13-2	5
2,6-di-tert-butyl-4-ethylphenol	4130-42-1	4.8
2,5-thiophenediylbis(5-tert-butyl-1,3-benzoxazole)	7128-64-5	0.6

- Die Einhaltung der geforderten Grenzwerte wird für die genannten Lebensmittelarten und Verwendungsbedingungen bestätigt, basierend auf Worst-Case-Berechnungen und/oder Migrationstests.  
 Le respect des limites requises est confirmé pour les types d'aliments et les conditions d'utilisation spécifiés sur la base des pires calculs et/ou des tests de migration.  
 Compliance with the required limit values is confirmed for the specified types of food and conditions of use, based on worst-case calculations and/or migration tests.

#### Berechnungsgrundlage

##### Base de calcul

##### Calculation basis

- Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:  
 Rapport entre la surface en contact avec les aliments et le volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet: 6 dm<sup>2</sup>/kg  
 Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article:

#### Dual-Use-Additive

#### Additifs à double fonctionnalité

#### Dual-use additives

- Folgende Dual-Use-Additive können im Material enthalten sein:  
 Les additifs suivants à double fonctionnalité peuvent être inclus dans le matériau:  
 The following dual-use additives may be included in the material:

Substanz Substance Substance	E-Nr. N° E E No
Calciumcarbonat	E 170
Aluminium	E 173
2,6-Di-tert-butyl-p-kresol	E 321
Acetic acid	E 260
Silicon dioxide	E 551
Talkum	E 553b

#### Funktionelle Barrieren

#### Barrières fonctionnelles

#### Functional barriers

- Eine funktionelle Barriere wird verwendet. Der Artikel entspricht den Anforderungen des Artikels 13 Absätze 2, 3 und 4 oder des Artikels 14 Absätze 2 und 3 der VERORDNUNG (EU) Nr. 10/2011.  
 Une barrière fonctionnelle est utilisée. L'article est conforme aux exigences énoncées à l'article 13, paragraphes 2, 3 et 4, ou à l'article 14, paragraphes 2 et 3, du règlement (UE) no 10/2011.  
 A functional barrier is used. The article corresponds to the requirements of Article 13 paragraphs 2, 3 and 4 or Article 14 paragraphs 2 and 3 of REGULATION (EU) No. 10/2011.

#### Disclaimer

#### Restriction

#### Disclaimer

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.

Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.

This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.



01836

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



### Reklamationen

#### Réclamations

#### Reclamations

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.


Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

### Freigabe/Firmendaten

#### Validation/données sur l'entreprise

#### Approval company data

Erstellt durch: Établi par: CAMA Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by:	 Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 7 Version:
Datum: Date: 14.12.2023 Date:			Ersetzt Version: Remplace version: 6 Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 <a href="http://www.pacovis.ch/stetten">www.pacovis.ch/stetten</a>	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 (1)270 16 20 - 31 Fax +43 (1)270 79 07 - 51 <a href="http://www.pacovis.at/stockerau">www.pacovis.at/stockerau</a>	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 (0)7123 38 004 - 0 Fax +49 (0)7123 38 004 - 29 <a href="http://www.pacovis.de/metzingen">www.pacovis.de/metzingen</a>	Pacovis Česká republika s.r.o. Záhřebská 224/25 120 00 Praha 2 Tel. +420 735 75 75 55 <a href="http://www.pacovis.cz">www.pacovis.cz</a>